



MINISTERIO
DE INDUSTRIA, ENERGÍA
Y TURISMO

SECRETARÍA GENERAL DE INDUSTRIA Y
DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y DE LA
PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA



XA1-E9-00.1469

Página / Page 1 / 2

COMUNICACIÓN / COMMUNICATION:

Concerniente a ⁽¹⁾: LA CONCESION DE HOMOLOGACIÓN
~~LA EXTENSIÓN DE HOMOLOGACIÓN~~
~~LA DENEGACIÓN DE HOMOLOGACIÓN~~
~~LA RETIRADA DE HOMOLOGACIÓN~~
~~EL CESE DEFINITIVO DE PRODUCCIÓN~~

Concerning ⁽¹⁾: APPROVAL GRANTED
~~APPROVAL EXTENDED~~
~~APPROVAL REFUSED~~
~~APPROVAL WITHDRAWN~~
~~PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED~~

de un tipo de luz especial de aviso para automóviles en aplicación del Reglamento N° 65.
of a type of special warning lamp for motor vehicles, pursuant to Regulation No.65.

N° de homologación / Approval No: XA1-E9-00.1469

Extensión n° / Extension No.: ---

- Luz especial de aviso / ~~rotativa / luz estacionaria intermitente~~ / luz direccional intermitente / ~~barra completa / azul / amarillo auto / rojo~~ ⁽¹⁾ / Special warning lamp / ~~rotating / stationary flashing lamp / directional flashing lamp / complete bar / blue / amber / red~~ ⁽¹⁾
- Luz especial de aviso con uno/~~dos~~ niveles de intensidad ⁽¹⁾ / Special warning lamp has one / ~~two~~ levels of intensity ⁽¹⁾
Luz especial de aviso formada por unidades separadas / Special warning lamp consists of separate units
- Para las luces especiales de aviso con dos niveles de intensidad, sistema empleado para obtener intensidad reforzada de día / For special warning lamps having two levels of intensity, indicate the system used to obtain increased intensity at daytime.:-----
- Fuente de luz utilizada / Used light source
- categoría de lámpara de incandescencia / category of filament lamp: o/or
- lámpara de descarga de gas / gas discharge light source: si/no - yes/no o/or
- LED: si/no - yes/no o/or
Módulo de fuente de luz / Light source module: si/no - yes/no
Código específico de identificación del módulo de fuente de luz / Light source module specific identification code: ---
- Tensión nominal de la luz especial de aviso / Rated voltage of special warning lamp: 12/24V
- Marca o denominación comercial / Trade name or mark: 
Tipo / Type:  911-621

⁽¹⁾ Táchese lo que no proceda / Strike out what does not apply



MINISTERIO
DE INDUSTRIA, ENERGÍA
Y TURISMO

SECRETARÍA GENERAL DE INDUSTRIA Y
DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

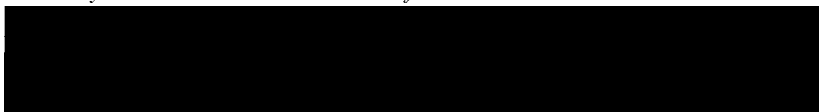
DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y DE LA
PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA



XA1-E9-00.1469

Página / Page 2 / 2

7. Nombre y dirección del fabricante / *Manufacturer's name and address:*



8. Cuando proceda, nombre y dirección del representante del fabricante / *If applicable, name and address of manufacturer's representative:---*
9. Presentado a homologación el / *Submitted for approval on:* 23/10/12
10. Servicio técnico encargado de los ensayos de homologación / *Technical service responsible for approval test:* IDIADA
11. Fecha del informe realizado por dicho servicio / *Date of report issued by that service:* 25/10/12
12. Número del informe realizado por dicho servicio / *Number of report issued by that service:* PC12100150
13. La homologación se concede/~~deniega/ extiende/retira~~ ⁽¹⁾ / *Approval granted/*~~refused/ extended/ withdrawn~~ ⁽¹⁾
14. Motivo(s) de la extensión (si procede) / *Reason(s) of extension (if applicable):---*
15. Lugar / *Place:* Madrid
16. Fecha / *Date:* Ver firma electrónica / *see electronic signature*
17. Firma / *Signature:*

Manuel Valle Muñoz.

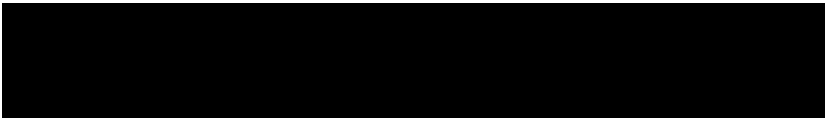
DIRECTOR GENERAL DE INDUSTRIA Y DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

18. Anexa a esta comunicación se encuentra la lista de documentos que constituyen el fichero de homologación depositados en el Servicio administrativo que la concede; estos documentos se pueden obtener previa demanda / *The list of documents filed with the administration service which has granted approval and available on request is annexed to this communication.*

- Informe del ensayo / *Test report*
- Documentación suministrada por el fabricante / *Documentation supplied by the manufacturer*

(1) Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*

INFORME N° / REPORT No. PC12100150**RELATIVO A LA HOMOLOGACIÓN DE LUCES ESPECIALES DE AVISO PARA AUTOMÓVILES
SEGÚN EL REGLAMENTO ECE 65.00 / CONCERNING THE APPROVAL OF SPECIAL WARNING LIGHTS
FOR MOTOR VEHICLES ACCORDING TO REGULATION ECE 65.00**

Solicitante / Applicant : 

Marca comercial / Trade mark : 

Tipo / Type :  911-621

Lugar y fecha de emisión del informe /
Place and date of test report issue : L'Albornar, Santa Oliva (Tarragona)
25/10/12

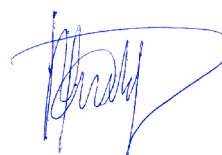
CONCLUSIONES / CONCLUSIONS: El dispositivo presentado **CUMPLE** las prescripciones relativas a la homologación de luces especiales de aviso para automóviles en aplicación del Reglamento N° 65.00 ECE, según se detalla en el anexo que se adjunta a este informe / *This device **FULFILLS** the prescriptions with regard to the approval of special warning lights in application of Regulation No.65.00 ECE, as detailed in the annex to this report.*

Realizado/ Performed by



Joan Fonts Sala
INGENIERO DE ENSAYOS
TEST ENGINEER

V. B°./ Revised by:



Ramon Santafè Guiu
JEFE DE DEPARTAMENTO
DEPARTMENT MANAGER

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN UNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN

ANEXO AL INFORME

ANNEX TO THE REPORT

RELATIVO A LA HOMOLOGACIÓN DE LUCES ESPECIALES DE AVISO PARA AUTOMÓVILES
SEGÚN EL REGLAMENTO ECE 65.00 / CONCERNING THE APPROVAL OF SPECIAL WARNING LIGHTS
FOR MOTOR VEHICLES ACCORDING TO REGULATION ECE 65.00

Solicitante / Applicant	:	[REDACTED]
Marca comercial / Trade mark	:	[REDACTED]
Tipo / Type	:	[REDACTED] 911-621
Identificación de las muestras / Sample identification	:	PC12100150
Luz especial de aviso / Special warning lamp	:	Rotativa / Rotating Luz estacionaria intermitente / Stationary flashing lamp Luz direccional intermitente / Directional flashing lamp Barra completa / Complete bar
Categoría / Category	:	X
Clase / Class	:	1 / 2
Fuente luminosa / Light source	:	LEDS
Color / Colour	:	Ambar / Amber
Tensión nominal / Rated voltage	:	12 / 24 V
Módulo de fuente luminosa / Light source module	:	si yes / no-no
Código específico de identificación del módulo de fuente luminosa / Light source module specific identification code:	:	---

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN